

## > Amphi B

**11h :** Erwan LELIEVRE,

*Université Rennes II - Haute-Bretagne*

*Quau saup çò qu'es un ? Shuadit : estranh destin d'una lenga familiara a través del cant del Jusiòu*

**11h30 :** David ESCARPIT,

*Université Michel de Montaigne - Bordeaux III*

*Musique et pouvoirs dans l'Europe du premier XVII<sup>e</sup> s : le cas de l'Occitanie (1600-1650)*

**12h>14h : Repas**

## > Amphi A

**14h :** Xavier BACH,

*Centre Universitaire Jean-François Champollion, Albi*

*Autour du Livre des Règles du monastère des chanoinesses de Saint-Pantaléon de Toulouse (v.1358)*

**14h30 :** Stéphane BOURDONCLE,

*Université Toulouse II - Le Mirail*

*L'occitan dans le Tarn-et-Garonne du XIV<sup>e</sup> au XX<sup>e</sup> s*

**15h :** Yan LESPOUX,

*Université de Pau et des Pays de l'Adour*

*Tentations et illusions : la requête des félibres et occitanistes au maréchal Pétain (1941)*

**15h30 :** Anna MAURI,

*Université Paris-Sorbonne (Paris IV)*

*Deodat de Severac, un compositeur occitan ?*

## > Amphi B

**14h :** Jean-Baptiste CAMPS,

*Ecole nationale des chartes*

*Vocabulaire du texte, vocabulaire de l'image : la représentation des troubadours dans les chansonniers occitans*

**14h30 :** Francesca SANGUINETI & Oriana SCARPATI,

*Università di Napoli Federico II*

*"Comensamen comensara!": uno studio tipologico sugli incipit trobadorici*

**15h :** Beatrice SOLLA,

*Università degli studi di Messina*

*I "salutz" del canzoniere provenzale L*

**15h30 :** Grazyna BOZY,

*Universität Bonn & Université Paris-Sorbonne (Paris IV)*

*Du remirar en somnians troubadouresque à la métaphore de pingere nella mente de la scuola siciliana*

## >16h : Pause

**16h30-17h30 : Conférence plénière**  
*Jean-Pierre Chambon, Professeur à l'Université Paris Sorbonne (Paris IV), Directeur du C.E.R.O.C.*

**Conclusion et moment d'échange**  
*Apéritif de clôture et concert*

**Centre universitaire**  
**Jean-François Champollion**  
Place de Verdun  
81012 Albi



Inscriptions :

**Xavier Bach**

06.74.68.24.59

46 avenue François Verdier, 81000 ALBI

nouvelles.recherches.oc@gmail.com

Tarif : 20 euros / 2 jours

<http://ocnouvellerecherche.wordpress.com/>

Illustration: Benoitte, réalisation: La Manufacture / 05 63 92 21 98

## Colloque international

Nouvelle recherche  
en domaine occitan :  
approches interdisciplinaires

**11 > 12 juin 2009**

**Albi**

Centre universitaire J-F Champollion



## Édito

La recherche en domaine occitan ne cesse de se diversifier, de s'intensifier et de s'exporter hors des frontières nationales. L'intérêt pour l'occitan en tant qu'objet de recherche nécessite l'organisation d'un colloque international, reflétant le dynamisme et l'interdisciplinarité de ce domaine d'étude. Ainsi, nombre de jeunes chercheurs, travaillant sur la matière occitane, se rencontreront à Albi les 11 et 12 juin 2009, en vue d'échanger leurs différentes pratiques ou approches scientifiques et méthodologiques.

Tous les domaines, liés à l'étude de la langue et de la culture occitanes, du Moyen-Âge à aujourd'hui, seront abordés : linguistique, histoire, littérature, sociologie, musicologie et ethnologie.

**Ce colloque veut mettre l'accent sur la nécessité d'interactions et de dialogues constructifs entre les jeunes chercheurs, afin d'encourager les collaborations et de dégager de nouveaux champs de recherche.**

# Programme

## JEUDI 11 JUIN

### 9h : Accueil des participants

### 10h : Discours de bienvenue du Directeur du CUFR J.F. Champollion et du Président de l'Association Internationale d'Etudes Occitanes

#### > Amphi A

**11h : Céline BAQUIE,**  
*Université Paris-Sorbonne (Paris IV)*  
*Entre le dire et l'écrire, Alan Pelhon, poète occitan de la seconde moitié du 20<sup>e</sup> s*

**11h30 : Elodie DE OLIVEIRA,**  
*Université Paris-Sorbonne (Paris IV) & Université Paul Valéry - Montpellier III*  
*Frescun del nòstre Viau, un recueil inédit de Jean Boudou (1946)*

**12h : Gauthier COUFFIN,**  
*Université Paul Valéry - Montpellier III*  
*Ives Roqueta, dralhas per una pròsa occitana renovelada*

#### > Amphi B

**11h : Cyril DAYDE,**  
*Ecole nationale des chartes & E.H.E.S.S., Paris*  
*Vie et mort d'un seigneur en Albigeois au XIII<sup>e</sup>s, d'après des sources diplomatiques Sicard Aleman le Jeune au prisme du cartulaire familial*

**11h30 : Bertrand CARON,**  
*Ecole nationale des chartes, Paris*  
*Multilinguisme et interpénétration des langues en Limousin aux XIV<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup>s*

**12h : Pierre-Joan BERNARD,**  
*Université Jean Moulin - Lyon III*  
*Langue et pouvoir. Quelle place pour l'occitan dans les actes de la chancellerie seigneuriale de Montpellier (XII<sup>e</sup>-XIII<sup>e</sup> s) ?*

### 12h30>14h : Repas

#### > Amphi A

**14h : Aurélie JOUBERT,**  
*University of Manchester*  
*Authenticité contre autorité : une analyse de certaines idéologies langagières en domaine occitan*

**14h30 : Olitiana MARTIN,**  
*Université Toulouse II - Le Mirail*  
*La langue occitane dans les Calandretas et les écoles publiques "à parité"*

**15h : Lana KROUZIAN,**  
*Université Paris-Sorbonne (Paris IV)*  
*Présence de la langue d'Oc en région parisienne au XXI<sup>e</sup> s*

**15h30 : Colette MILHE,**  
*Université Victor Segalen - Bordeaux II*  
*Locuteurs naturels et occitanisme*

#### > Amphi B

**14h : Marjolaine RAGUIN,**  
*Université Paul Valéry - Montpellier III*  
*Choix terminologiques et propagande dans la Chanson de la Croisade albigeoise*

**14h30 : Laurent ALIBERT,**  
*Université Paul Valéry - Montpellier III*  
*La mise à mal du roi Arthur dans le roman de Jaufré : fonds archaïque ou réécriture critique ?*

**15h : Paolo DI LUCA,**  
*Università di Napoli Federico II*  
*Il Roman du comte de Toulouse e altri frammenti narrativi della letteratura occitana medievale*

**15h30 : Huw GRANGE,**  
*The Dragon-Heathen Allegory in Occitan Hagiography*

#### >16h : Pause

**16h30-17h30 : Conférence plénière Philippe Martel, Chargé de recherche au C.N.R.S.**

**18h : Réception des congressistes à l'Hôtel de Ville**

#### Soirée libre

## VENDREDI 12 JUIN

#### > Amphi A

**9h : Daniela MULLER,**  
*Université Toulouse II - Le Mirail*  
*Un estudi critic de l'evolucio /l / > // > /d, , / en gascon e en gardiòl*

**9h30 : Jean-Christophe DOURDET,**  
*Université de Poitiers*  
*La variacion accentuala dins l'airau dialectau nòrd-occitan lemosin : elements de problematica*

**10h : Ivan VISKOVIC,**  
*Université de Zagreb*  
*Les contributions d'une approche monographique à la classification de plusieurs parlers occitans de la vallée du Lot et des monts de Lacaune*

#### > Amphi B

**9h : Gilles COUFFIGNAL,**  
*E.N.S. lettres et sciences humaines de Lyon*  
*« Sus, auant hillhotz ! » : lire Pey de Garros avec Clément Marot : pourquoi et comment ?*

**9h30 : Vincent SURREL,**  
*Université Blaise Pascal - Clermont-Ferrand II*  
*La trajectoire d'une littérature bilingue au XVIII<sup>e</sup> s : le cas d'Antoine Clet du Puy-en-Velay*

**10h : Audrey VIGUIER,**  
*University of Florida (Gainesville)*  
*Au champ comme à la ville... les pamphlets parisiens et occitans sur le clergé en 1791*

#### >10h30 : Pause

#### > Amphi A

**11h : Sylvain CASAGRANDE,**  
*Université de Nice - Sophia Antipolis*  
*Une approche dialectologique de la morphologie verbale dans les parlers occitans : collecte de matériaux et problématiques*

**11h30 : Louise ESHER,**  
*University of Oxford*  
*Les rapòrts morfologics entre infinitiu, futur e condicional dins les parlars occitans*